

老ソソキリテースは、妻と一緒に古物商のようなキオス島のとある食堂で食事を取りながらごく最近のアテナやヘラとの恋を思い出していました。室内は暗くて、古いギリシアのツボキ彫刻のかけらで一杯でした。

そんな古いほこりをかぶったかけらを眺めていると、ソソキリテースの頭の中には、壮年時代オリンポス山のふもと、俗にいう神々のパラダイスでのニンフ達との楽しかった交遊のかずかずの思い出がよみがえってくるのです。

若いソソキリテースは、まるでアポロンのように光り輝く毎日を送ったのです。

アポロンの父はゼウス！

母はレートー！

レートーは大地母神がイアの孫にあたる美女

連載

# 古代ギリシア 魔女学入門

20

## 魔女こそ女！



文・哲学者

ソソキリテース

絵

マダム最世子

！ゼウスにみそめられ、おつかけられてうずらに姿を変えましたが、ゼウスもまた、うずらに姿を変えて交わって生れたのがアポローン！  
ゼウスの正妻ヘラ以外のすべての女神がデーロイ島でのアポロンの出産にたちあつたといえます。

生まれたときから、アポロンは魔女達にとりかこまれていたのです。

彼女達から、アポロンは堅琴と弓とを与えられます。

神戸のパラダイスが健在だったその頃、オリンポス山のふもと、高原の家長はゼウス、その妻がヘラ！

この二人の権力に守られて、みんなどこかでつながっている神々が、一大血族家族のように毎日楽しく遊んで暮らしていたのです。

今の状況などどこ吹く風の時代でした。

飲みたいときに酒を飲み、歌いたいときに歌をうたい、踊りたいときに踊り、したいときにしたいことをしたのです。

その神の国の楽園には、水の精、森の精、××の精……といったところに美少女の姿をした妖精達がホステスとしてはべっていたのです。オニヤン子魔女達です。

名花中の名花、ホステス中のホステス、花のホステス九人組、いわゆるオニヤン子ギャルズがギ

リシアではムーサイと呼ばれました。  
実は彼女達は、やはりゼウスに見そめられて身ごもった美女神ムネモシア「記憶」の娘達だったのです。

楽器、歌、踊りと三拍子そろったいづれ劣らぬ名花九輪！ それもその筈、記憶の女神の娘達だけあって頭のいい母親ゆずり、血は争えぬもの、名詩、名唱、名舞の何たるかの記憶の持主だったのですから！

(つづく)



★明治館

★ボネット

★北野クラブ

★お可川

★セントジョージズ

## KITANO MAP

## 第10回 ローズガーデン美術公募展募集

会 期 11月24日～11月30日  
 11:00～19:00  
 11月30日は17:00まで  
 搬入日 11月16日 11:00～19:00  
 審査日 11月19日 13:00  
 発表 11月20日 電話又は郵送  
 搬出日 入選作品 11月30日 17:00～20:00  
 選外作品 11月23日 11:00～17:00  
 搬出日以外の搬出は出来ません。  
 賞 ローズガーデン大賞 賞金20万円  
 奨励賞(北野商業連合賞) 賞金5万円  
 佳作 賞金3万円(2点)  
 表彰式 11月24日 12:00 ローズガーデン中庭  
 協 賛 北野商業連合(KAM)  
 出品料 1点2,000円  
 後 援 月刊神戸子 (財)神戸市民文化振興財団

## ローズガーデンにアクセサリーのお店が

8月31日、ローズガーデンに、オリジナルアクセサリーのお店「Lillian Gish」がオープン。貴金属をメインとした、天然石と象牙のアクセサリーが揃う。  
 「できるだけ多くの人に本物の良さを知ってもらうために、値段もお安くしています。商品は全部鑑別書つき。」と萩店長。今はリングばかりだがクリスマスに向けてペンダント、ブローチなど商品も増やしていく予定。  
 ☎(078)222-0404



商品は全部手作り

フランス料理  
北野クラブ

中央区北野町1丁目5-7  
 ☎222-5123  
 11AM～2:30PM  
 (ランチ/ウインズランチは2:30PMまで)  
 5PM～10:30PM(ディナー)

神戸割烹

## お可川

中央区北野町1丁目5-10  
 ☎222-3511  
 11AM～9PM

手づくりのシフォンケーキと  
 サンドイッチ  
 ファミリア

## 北野坂ハウス

中央区北野町2(北野坂)  
 ☎222-3535  
 11AM～6PM 月曜休

会員制レストラン  
 インターナショナルゾーン  
 CASABLANCA CLUB  
 カサブランカクラブ

中央区北野町3-1-6  
 ☎241-0200・222-0182(バビロン)  
 入会金10,000円 お食事 2,000円(フルコース)  
 17:00～24:00

WOODY FASHIONED STYLE  
RESTAURANT SALUTE  
レストラン サルーテ

中央区北野町3丁目14-13  
 風見鶏の館を西へ50M  
 ☎251-9060 11AM～9PM 月曜休

スカンディナヴィア料理と  
世界の民族音楽の店  
ゴックスタッド

中央区山本通 回教寺院前  
 ☎242-0131  
 5PM～1AM 水曜定休

フランス料理  
ビストロドゥリオン

中央区山本通2丁目13-6  
 ☎221-2727  
 正午～10PM 月曜休

メンバーズラウンジ  
異人坂花苑

中央区北野町2丁目9-22  
 ☎222-2001  
 11AM～5PM(ティータイム)  
 5:30PM～12PM(メンバーズタイム)

COFFEE & SOUVENIR  
うろこの家

中央区北野町2丁目  
 ☎242-6530

フランス料理  
ルウ・トロケ・グルメ・ドウ  
グラシアニ

中央区北野町4-8-1  
 ☎242-0597 火曜休 予約制

美容室  
ブルーあきら

中央区北野町3丁目  
 ☎221-9080  
 9AM～6PM 月・第3火休

ギャラリー・ティールーム  
神戸時代

中央区中山手通1丁目23-10  
 モンシャウトコブキビル  
 ☎242-3567  
 11AM～5PM(ティータイム) 土曜休  
 6PM～12PM(ドリンクタイム) 日祝休

異人館のユーハイム  
ラインの館

中央区北野町2丁目10-24  
 ☎222-6266  
 10AM～6PM 第3木曜定休

フランス料理  
ゲーニー北野

中央区北野町4丁目  
 北野林マンションB1F  
 ☎242-2562

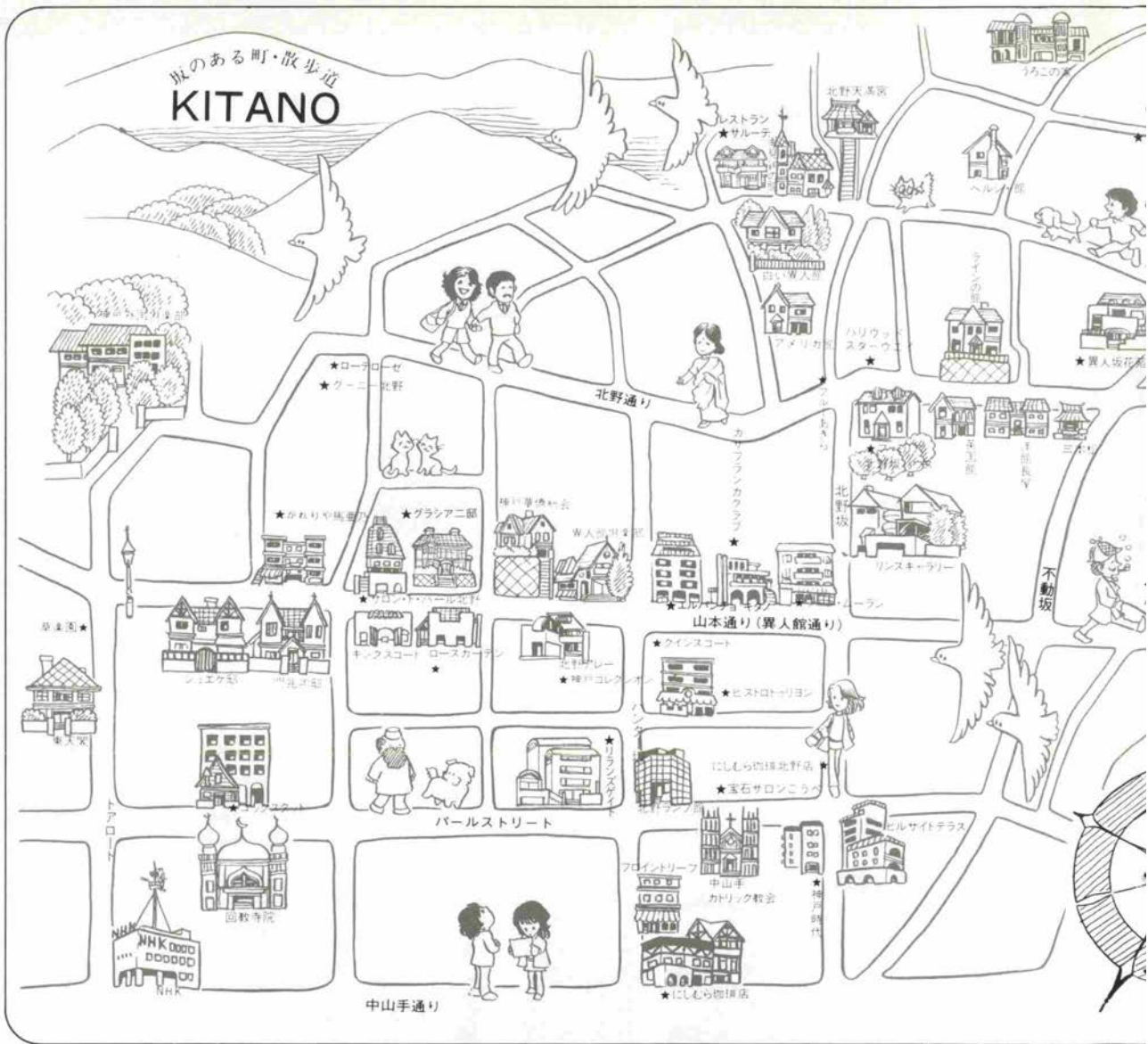
英国風レストラン  
St. George Japan

中央区北野町1丁目2-17  
 ☎242-1234  
 11AM～4PM(ランチタイム)  
 5PM～11PM(会員制)

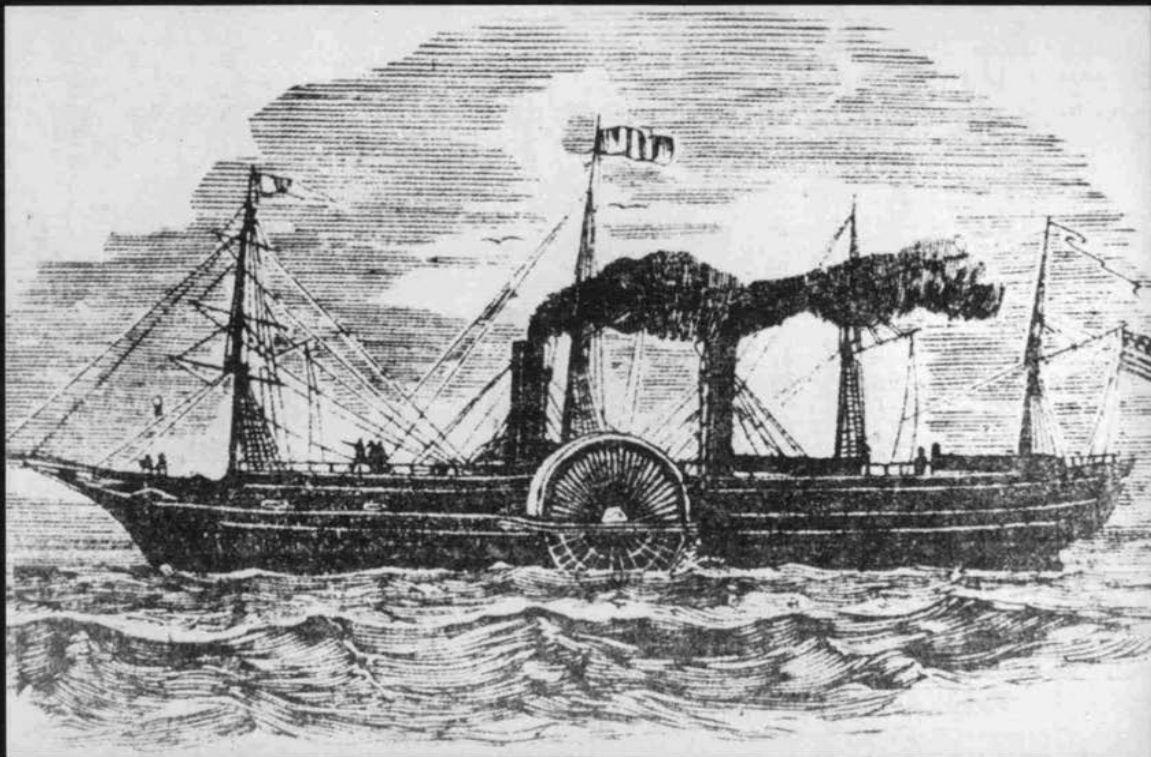
フランス料理  
ジャン・ムーラン

中央区北野町3丁目1-1  
 ☎242-4188  
 11:30AM～2PM  
 5PM～10PM 水曜休

賑のある町・散歩道  
KITANO



神戸港開港120年記念 ■ 連載 〈その2〉



パシフィック・メイル・ラインの定期船第一船「コロラド号」

神戸港定期船事始め 文：海市悠太郎

# 海船港

船にはその分類方法として色々あるが、その一つとしてライナーと呼ばれる定期船と、トランパーと呼ばれる不定期船とがある。文字通り、定期船は決められた航路を一定の規則正しさを持って巡回している不特定荷主を対象とする船であり、不定期船は荷物次第で三国配船も辞さない、特定荷主のオーダーによって運航される船である。神戸港に昨年入港した外航船は約一万一千隻、その内七割までが定期船であり、神戸港が「ライナー・ポート」と呼ばれる所以である。それでは、神戸港に定期船がいつ現れ、どのように発展していったのか御紹介してみたい。

定期船のサービスが始まったのは、そんなに古い事ではない。今から約170年前の1818年、米国の「ブラック・ボール・ライン」という船会社がニューヨーク/リバプール間に帆船「フリア号」を投入して、出帆時間のみを予告したサービスを開始したのがライナーサービスの第一号であった。しかし、帆船による航海では出帆日の予告がせいぜいであり、到着の予告が広報されるのは、それ以降の蒸気船の発達を待たねばならなかった。ちなみに、両端の港を包括したライナーサービスを開始したのは、1824年の英国の「ゼネラル・ステイム・ナビゲーション」が開設したロンドン/ハンブルグ/ロッテルダム間のものが最初である。

さて、当神戸港が我が国で初めて定期船を受け入れた港ではもちろん無い。1854年の日米和親条約（神奈川条約）に基き、それから5年後の1859年にはまず神奈川（翌年横浜に変更）・長崎・箱館の三港が諸外国に開かれ、この年には早くも英国のペニンシュラ・アンド・オリエンタル・ステイムシップ（通称P&O、来春来神する超豪華客船「ロイヤル・プリンセス号」の運航

会社）が、外輪蒸気船「エイゾフ号」（700総トン）他を同社の欧州/中国間航路の支線サービスとして上海/長崎間に投入し、月一回はこのサービスを横浜まで延航していたのが、我が国における定期船サービスの事始めである。また、昭和40年代前半まで、貨客船「ベトナム号」等を月一回欧州/東南アジア/日本航路に配船し、神戸つ子にも人気があったフランスの「メセジャリ・マリタイム」の前身「フランス郵船会社」（通称MM、現在はスカンダッチ・グループのメンバー）は、871総トンの外輪蒸気船「デュプレー号」を第一船として、1865年には上海/横浜間に月二回の支線サービスを開設していた。一方、この開港の立役者であった米国は、1860年に始まった南北戦争のため海外への配船の余裕などなく、1865年、戦争が終了するとようやく海外への定期配船に取り組みむ気運がおこった。そこで乗り出したのが、1848年にカリフォルニアで起こった「ゴールド・ラッシュ」で大きな力をつけていたパシフィック・メイル・ライン（日本名・太平洋郵船）で、同社は激増しつつあった支那からの移民の輸送に着目し、支那/米国間の燃料等の補給基地として日本の開港場に寄港するサービスをを行うため、米政府の補助を取り付けた。このサービスは1867年1月に横浜に到着した木造外輪蒸気船「コロラド号」（3728総トン）を持って開始され、ここに汽船による世界一周が完結したわけだが、その史的意義については稿を改めたい。神戸開港前夜の我が国の定期船事情は以上のようなものであったが、結果的に神戸港の定期船一番船として認知されたのは、最後にやってきた米国パシフィック・メイル・ラインの「コスタ・リカ号」（1917総トン）である。同船は1863年にニューヨークのウエブ造船所で建造

# PACIFIC MAIL STEAMSHIP CO.

Through Line from New York to Hong Kong via Panama and San Francisco, and vice versa.



Steamers dispatched from New York

On the 1st, 9th, 16th and 24th of each month, making the trip to San Francisco in 22 days.

Steamers dispatched from San Francisco for Panama

On the 6th, 14th, 22d and 30th of each month, making the trip to New York in 20 days.

Steamers dispatched from San Francisco for Yokohama

(Japan) and Hong Kong, (China) connecting at Yokohama with branch Steamers for Shanghai, on the 3d (or 4th) of each month, and in returning leave Hong Kong on the 14th and Shanghai on the 17th of each month.

Time from San Francisco to Yokohama (or vice versa) 22 days.  
" " " " to Hong Kong " " 30 days.

Connect with all the Steamship Lines to and from Europe, Australia, Central and South America, Oregon, British Columbia, Sandwich Islands and the East Indies.

STEAMERS TO THE ATLANTIC	STEAMERS TO THE PACIFIC	STEAMERS TO THE CHINA ROUTE
ALASKA, RISING STAR, HENRY CHAUNCEY, ARIZONA, OCEAN QUEEN,	GOLDEN CITY, CONSTITUTION, COLORADO, SACRAMENTO, MONTANA, GOLDEN AGE,	GREAT REPUBLIC, CHINA, JAPAN, AMERICA, NEW YORK, COSTA RICA, (Branch to Shanghai)

The Company have spare Steamers at every important point, to serve in case of accident to the regular Steamers.

ALLAN McLANE, Prop'r, New York, F. R. HART, Ag't, New York, WM. RATHBURN, Ag't, Apia, Samoa, D. M. CORWINE, Ag't, Panama,	OLIVER ELDRIDGE, Ag't, San Francisco, T. A. HARRIS, Ag't, Honolulu, W. M. BELL, Ag't, Yokohama, S. L. PHELPS, Ag't, Yokohama, GEO. F. BOWMAN, Ag't, Hong Kong, RUSSELL & CO., Ag't, Shanghai.
--	--

パシフィック・メール・ラインの1868年頃の広告  
右下にコスタリカの名前が見える。

された木造外輪蒸気船で、全長81・9メートル、幅11・6メートル、深さは8・2メートル、1950馬力のコンジンを搭載し、航海速度12ノットを出す事ができた。同船の神戸初入港は開港年の1868年2月22日のことで、その日の内に横浜に向けて出港しているが、この時の神戸での代理店は「スミス・ベーカー商会」であった。この同船を神戸港定期船一番船と断定することに異議を挟まれる方もいらつしやるかもしれないので、その根拠をここで記しておこう。当時の荷役は貿易基程によって東運上所（現税関）の吏員立会のもとに、日の出から日没まで、祭日・休日は休みとなっていたが、開港後間もなく定期船はその性格上他の商船と区別して時間外荷役を認めるようとの申し入れがあり、同年6月にはフランス・オランダ・プロシアの領事と東運上所との協議により、とりあえず同船が特権船として認可されたことによる。というのも、当時は電信ケーブルも香港までしか来ていなかったもので、本国との連絡手段はまさしく定期郵便船に依存するしかなかったからである。もちろん、先発していた二社も神戸港に

## Port of KOBE

ポート  
ターミナル  
だより  
(外国豪華客  
船入港予定)



10月3日(金)コーラルプリンセス(イギリス)	(9760 t)	16:00入港	18:00出港
5日(日)ツルクメニア(ソ連)	(5100 t)	10:00入港	18日14:00出港
20日(月)ロイヤルバイキングスター(ノルウェー)	(28200 t)	8:00入港	24:00出港
24日(金)ツルクメニア(ソ連)	(5100 t)	10:00入港	27日14:00出港
25日(土)ゴールデンオデッセー(ギリシャ)	(6700 t)	18:00入港	26日24:00出港
29日(水)パール・オブ・スカンジナビア(バハマ)	(12000 t)	8:00入港	22:00出港

航路に就航、1885年10月に三菱会社と共同運輸が合併して日本郵船が誕生するとそちらに移籍され、1886年にはスクラップとなったが、開港前後に我が国で活躍した木造外輪船としては、最も遅くまで延命していた船である。

最後に、神戸港定期船一番船「コスタ・リカ号」の後日談を簡単に記しておこう。同船は1875年10月にそれまで激烈な競争相手であった郵便汽船三菱会社に譲渡され、「玄海丸」として以前同様の

本船を寄港させてはいたものの、その頻度からいって同社の比ではなかった。しかし、貿易量の拡大と共にこの特権に眼を付けた他社も、これ以降、相次いで自社船を定期船として申告し始めるわけである。



ゲスト：木下 禎子さん（木下真珠社長夫人・右）  
高橋 一美さん（タカハシパール社長夫人・中）

花ホテルで、ちょっと贅沢なステーキタイムを、とおっしゃるのはパールストリートに本社のある木下真珠とタカハシパールの奥様。天井が高く、落ち着いたムードで、ゆったりお食事をお楽しみいただけます。

ステーキ

花

LUNCH TIME 11:00～14:30

北野 ¥1,500 六甲 ¥2,500

DINNER TIME 17:00～21:30

白い異人館 ¥6,000 ラインの館 ¥9,000

## 神戸 花ホテル

〒651 神戸市中央区布引町4丁目2番7号  
PHONE 078-221-1087

至西明石	新幹線	新神戸駅	至大阪
	山手新線		
至明石	太閤神戸銀行 阪急三宮	神戸花ホテル	至大阪
	国鉄三ノ宮 阪神三宮		
	フラワー ロード		
国道2号線			至ポートアイランド

## 中納言コレクション 3



活伊勢海老料理

**中納言**

神戸元町東店 (国鉄元町駅東口すぐ)  
神戸市中央区北長狭通 3-31-89  
TEL 078-392-1685

味覚の秋、中納言のおすすめメニューは、活伊勢海老コーススペシャル (¥8500、2名以上)。まさに伊勢海老三昧、おいしさを存分に味わっていただけるフルコースは伊勢海老のマヨネーズサラダ、伊勢海老の活造り、伊勢海老の中納言焼、ソフトクラブ、伊勢海老のお吸物、お茶漬け、シャーベット、コーヒーという贅沢さ。ぜひ一度ご賞味下さい。



関 英男副支配人

# 神戸百店会

## \*宝飾品 Jewel・Pearls

- ①宝飾 Mikimoto Pearls 国際会館1階 (321) 0 0 6 2 International House
- ②宝飾 田崎真珠店 センター街9番 (391) 4 0 8 9
- ④宝飾 タジマ Jewel Tajima 元町通二丁目2番 (331) 5 7 6 1 2-motomachi
- ⑤時計と宝石 美田時計店 元町通三丁目8番 (331) 1 7 9 8 3-motomachi
- ⑥宝飾 神戸ダイヤモンド トアロード3丁目9番 (331) 2 3 9 7 Tor Road

## \*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

- ⑦紳士服 柴田吉洋服店 元町通四丁目3番 (341) 0 6 9 3 Tailor Sibata 4-motomachi
- ⑨紳士服 三恵洋服店 元町通四丁目0番 (341) 7 2 9 0 Tailor Mituei 4-motomachi
- ⑩男子洋品 フナキヤ Funakiya 元町通三丁目5番 (321) 0 3 5 6 3-motomachi
- ⑪紳士服 十字屋洋服店 元町通五丁目9番 (341) 0 2 1 9 Tailor Jujiya 5-motomachi
- ⑫洋品雑貨 サノヘ Sanohe 元町通二丁目7番 (331) 4 7 0 7
- ⑬ワイシャツ 神戸シヤツ Kobe Shirt 大丸前2丸前8番 (331) 2 丸前 8 In front of Daimaru
- ⑭紳士服 渡辺 Watanabe 国際会館南8-Isogami-dori (251) 8 5 0 1
- ⑰紳士服飾 ウェン's Shop Une 元町通一丁目1番 (331) 3 1 1 2 1-motomachi
- ⑱紳士シャツ 大和屋シヤツ Yamatoya Shirt センター街5番 (331) 6 9 5 6 国際店 (251) 0 2 2 0
- ⑳レディースファッション マーキュリー MERCURY 大丸前山側角 (331) 7 8 5 7 In front of Daimaru
- ㉑紳士服飾 西川川 トラアロード (391) 1 4 3 3
- ㉒紳士服 アダム A D M 国際会館3F (231) 3 5 7 5
- ㉓メンズファッション M A C ニューセンタービル (392) 1 6 5 1

## \*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop・装身具・服飾品

- ①帽子 マキシム Maxim トアロード (331) 6 7 1 1 Tor Road
- ②服飾雑貨 エスターニュートン Esther Newton トアロード (331) 1 8 1 8 Tor Road
- ③ハンドバック シラサ Shirasa 元町通二丁目2番 (321) 0 8 0 1 2-motomachi
- ④ベビー用品 ファミリア Familiar 元町1丁目 (391) 5555 トア・ロードセンター街角
- ⑤婦人服地 シンワ センター街 (331) 3098 さんちか (321) 5254
- ⑥婦人靴 ジョアンナ サンブラザ (391) 5078

- ②洋装 オカダ Masuya 元町通三丁目5番 (331) 0 0 5 1
- ③婦人服飾 ベニヤ Beniya センター街 元町3番 (392) 3 8 7 0 3-motomachi
- ④婦人・紳士服 セリザワ Serizawa 本店 (332) 2135-6 さんちか店 (321) 2678
- ⑤毛皮 ベニー毛皮店 Bernie Furrier (Furs) センター街 大丸前 (391) 4 6 2 4 Center-Gai
- ⑥高級婦人服地 お仕立て コマツ COMATUYA 国際会館一階 (221) 3 3 2 7 Kober International House
- ⑦婦人服飾 サンアイ San-ai センター街・かんプラザ (331) 1833・(331) 0607
- ⑧オートクチュール装 Soen さんちか (391) 6 8 6 1
- ⑨婦人服飾 リザ Liza 大丸 (331) 7 5 5 0
- ⑩クチュール&ブティック ウインザウイ 元町通二丁目5番 (331) 7 9 5 2
- ⑪ベッ甲 太田ベッ甲 Ota Co. (Tortoise-shell ware) 元町通一丁目5番 (331) 6 1 9 5 1-motomachi
- ⑫ハンドバック アクセサリー イクシマヤ Ikushimaya 元町通一丁目5番 (331) 2 4 1 5 1-motomachi
- ⑬アクセサリー 芸 Geimu トアロード (331) 5 3 9 3 Tor Road
- ⑭婦人・紳士靴 クロス Cross Shoes トアロード (391) 7 8 1 1 Tor Road
- ⑮高級靴米雑貨 ヨシオカ Shoes Yoshioka Shoes 大丸 (331) 5 1 9 0 In front of Daimaru
- ⑯婦人・紳士靴 サンジェル センター街 (331) 4 3 5 8

## \*和装 Kimono・Geta

- ⑩呉服 ちんがら屋 Chingaraya センター街5番 (332) 5 2 9 8 0 Center-Gai
- ⑪呉服 みよし Miyosiya 大丸 (331) 3 3 8 9 In front of Daimaru
- ⑫衣裳 中川衣裳 Nakagawa センター街 (331) 7 5 2 4・5 3 3 3 Center-Gai
- ⑬衣裳 つるや衣裳 Turuya 大丸 (331) 0 3 6 0 In front of Daimaru

## \*美容 Beauty Shop

- ⑩美容 ブルーあきら Blue Akira 北野町3 (221) 9080
- ⑪美容 ローズあきら Rose Akira 三宮本通り (331) 4461
- ⑫美容 美美容室 エリザベス Elizabeth Beauty Shop 三宮神社前 (331) 4 9 1 7

## \*美術・工芸品 Art

- ⑩美術 元町画廊・若木屋 Motomachi Gallery 元町通一丁目5番 (331) 2 3 5 9 1-motomachi
- ⑪画材・額縁 末積 Suezumi トアロード (331) 3 0 9 Tor Road
- ⑫工芸 磯川工芸店 Isokawa トアロード (331) 3 3 9 8 Tor Road
- ⑬美術陶磁器 淡洲 Tanshudo センター街 (331) 8 7 5 8 Center-Gai
- ⑭新古美術 播新 Harishin 元町通三丁目6番 (331) 2 5 1 6 3-motomachi

## \*家具 家庭・文化用品 Furniture・Family

- ⑩家具 永田良介商店 Nagata Ryosuke Shop 大丸 (391) 3 7 3 7-9 In front of Daimaru
- ⑪玩具 カメヤ Kameya Toy Store 元町本店 (331) 0 0 9 0 さんちか (391) 4 0 4 5
- ⑫メガネ 神戸眼鏡院 The Kode Optical Co., Ltd. 元町通三丁目2番 (321) 1 2 1 2
- ⑬カバン 大上靴店 Oue Trunk Co. 元町通一丁目2番 (331) 3 9 6 2 1-motomachi
- ⑭ゴルフ用品 タカハシ GOLF & BAG TAKAHASHI 元町通三丁目2番 (331) 1 1 7 2 3-motomachi
- ⑮メガネ 服部メガネ店 Hattori Optical Shop 大丸 (331) 1 丸前 2 In front of Daimaru
- ⑯結婚儀式用品 遠藤福寿堂 Endo-Fukujudo トア・ロード長田街 (361) 1871・(355) 2251-3 Tor Road
- ⑰和洋家具・カーテン・カーペット インテリアイリフネ Interior Irifune 丸・六甲道南 (851) 2 8 4 1
- ⑱家具・インテリア メープル FUJIYA 三宮トアロード (391) 0 5 3 5
- ⑲内外書籍・文具 丸善神戸元町店 元町1番 (391) 6 0 0 1

## \*菓子・喫茶 Cake・Tea-room

- ⑩和洋菓子 神戸風月堂 Kobe Fugetsudo 元町通三丁目3番 (321) 5 5 5 5 3-motomachi
- ⑪菓子 雁治郎飴本舗 Ganjiroame-Honpo 多聞通橋公前 (341) 1 2 4 2 Tamon-Dori
- ⑫洋菓子 ドン Donq センター街 (391) 5 4 8 1-3 Center-Gai
- ⑬チョコレート モロゾフ Morozoff センター街 (391) 8718 さんちか (391) 2146
- ⑭ドイツ菓子 ユーハイム Juchheim's センター街 (391) 3 5 3 9
- ⑮洋菓子 ヒロタ Hirota Confectionery 元町通三丁目3番 (331) 2 3 4 0 3-motomachi
- ⑯洋菓子 ユーハイムコンフェクト ユーハイム Yutsumi さんちか (391) 3 5 5 8
- ⑰和菓子 二つ茶屋 Futatsuchaya 元町通三丁目5番 (331) 0 7 5 5 3-motomachi
- ⑱菓子 本高砂 Hon-Takasagoya 元町通三丁目7番 (331) 1 3 6 7
- ⑲菓子・パン ベル Belle ニ宮センター街 (331) 0 0 2 1
- ⑳菓子 河南 Kanando 三宮駅山側 (331) 1 0 6 1-3 S3-Sannomiya-north
- ㉑チョコレート コスモポリタン Cosmopolitan 三宮駅山側 (331) 1 2 1 7 Kyomachi Street
- ㉒瓦煎餅 菊水総本店 Kikusui Sohonten 橋公社正門前角 (382) 0 0 8 0 0 In front of Nanko
- ㉓喫茶 UCC上島コーヒショッップ UCC さんちか (391) 5 6 7 7
- ㉔チョコレート ゴンチャロフ Goncharoff さんちか (391) 3 5 6 3
- ㉕パン・喫茶 カスカード Cascade さんちか (391) 1 3 6 9 F

## \*和洋料理 Eating House

- ⑩日本料理 竹葉 Chikuyotei 三宮 (331) 1 1 2 0 Sannomiya Hankyu
- ⑪天婦羅 可成 Okagawa 三宮本通り (331) 3 2 3 6 Sannomiya hondo
- ⑫寿司 本成 Hon-Narikomaya センター街 (331) 7 7 1 1 Center-Gai
- ⑬とんかつ 武 Musasi 北野町人通り (242) 0 5 9 7 Kita-Yanagi Street
- ⑭フランス料理 グラシア ニュー・トーキョー New Tokyo 元町3丁目 (391) 4 5 1 Kutsa Yanagi Street
- ⑮ビヤ・ホール 時雨茶屋 Shigure Jaya 元町3丁目 (331) 0070・(331) 1000 3-motomachi
- ⑯海鮮料理 蛸の壺 Takonotsubo 大丸前日東路北 (391) 1 0 3 3 1-motomachi
- ⑰レストラン 北野クラブ The Kitano Club 北野クラブ階上 (222) 5 7 2 2 1-Kitano-cho
- ⑱レストラン ブラン・ドゥ・ブラン Blanc de Blanc 京町7丁目 (321) 1 4 5 5 77-1 Kyomachi
- ⑲ふぐ・天ぷら・寿司 栄 Sakaeya 大丸前・三宮神社東 (331) 5 7 2 5・5 6 7 4 2-Sannomiya
- ㉑寿司 又 Matahei 生田神社前 (331) 0 9 3 5 Ikuta Street
- ㉒神戸肉 大井肉店 Ooi Beef Shop 元町7 (西元町駅通) (351) 1 0 1 1 7-motomachi

## \*クラブ・料亭 Night Club

- ⑩料亭 松の家 Matsu no ya 花 (371) 1 9 2 1-2 Hanakuma
- ⑪ナイトクラブ 北野クラブ The Kitano Club 北野町 (222) 5 1 2 3 Kitano-cho

## \*ホテル Hotel

- ⑩ホテル 神戸オリエンタルホテル Oriental Hotel 六甲山 (331) 8 1 1 5 25-Kyomachi
- ⑪ホテル 六甲オリエンタルホテル Rokko Oriental Hotel 六甲山 (891) 0 3 3 3-4 Mt.Rokko
- ⑫観光旅館 有馬温泉(東有馬)古泉閣 Kosenkaku 神戸 (078) 0043 0 7 3 1 Arima
- ⑬ホテル ニューポートホテル NEW PORT HOTEL フラワーロード (231) 4 1 7 1
- ⑭観光旅館 ホテル全但 中央区下山手通4丁目5-1全但会館3F-4F (391) 3 8 3 8

## \*商社 Trading House

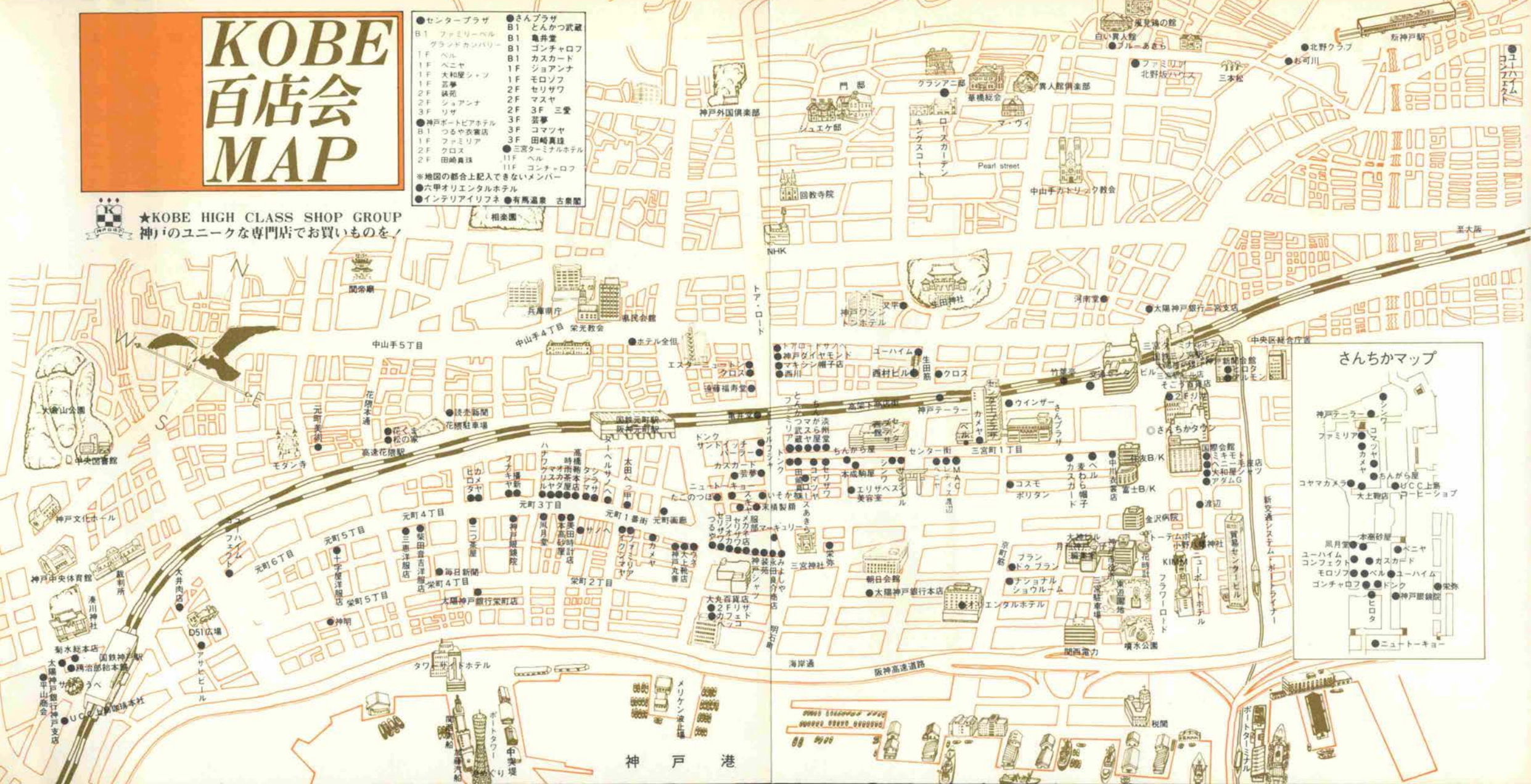
- ⑩ビール アサヒビール Asahi-Cho (341) 7 3 0 1
- ⑪電化製品 ナショナルショールーム National Showroom 京町 (391) 7 7 4 6 Kyomachi-Suji
- ⑫銀行 太陽神戸銀行 THE TAIYO KOBE BANK,LTD 本店浪花町 (331) 8 1 0 1 代表 Nanwa-cho
- ⑬珈琲・紅茶 UCC上島珈琲本社 海 (341) 3 6 0 6
- ⑭あかふじ米 株式会社神明 (371) 2 1 3 1

# KOBE 百店会 MAP



★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP  
神戸のユニークな専門店でお買い物をする

- センタープラザ
  - B1 ファミリーヘル
  - 1F ベル
  - 1F ベニヤ
  - 1F 大和屋シヤブ
  - 2F 花屋
  - 2F ショアンナ
  - 3F リザ
  - 神戸ポートピアホテル
  - B1 つるや衣店
  - 1F ファミリア
  - 2F クロス
  - 2F 田崎真珠
  - さんプラザ
  - B1 とんかつ武蔵
  - B1 亀井堂
  - B1 ゴンチャロフ
  - B1 カスカード
  - 1F モロゾフ
  - 2F セリサワ
  - 2F マスヤ
  - 2F 3F 三堂
  - 3F 芸事
  - 3F コマツヤ
  - 3F 田崎真珠
  - 三宮ターミナルホテル
  - 11F ヘル
  - 11F ゴンチャロフ
- ※地図の都合上記入できないメンバー  
●六甲オリエンタルホテル  
●インテリイリフネ ●有馬温泉 古楽園



## さんちかマップ



大いなる秘密のこころ、花のまじり



## マンデル チーゲル

「木」の字を大切にしています。

本高砂屋

ドイツ語で「マンデル」はアーモンド「チーゲル」は瓦という意味です。  
うす〜く延ばした生地をいち枚いち枚、微妙な火加減で焼きあげました。  
しかもカルフォルニア産の大粒アーモンドをふんだんに使った、  
香ばしいお菓子。

新発売

# 楽しく、テイスティ スイートランド



13種類のチョコレートと、10種類のキャンディのバリエーションが楽しい詰合せ。

- 3000円(チョコレート53個・キャンディ570g入り)
- 2000円(チョコレート33個・キャンディ370g入り)
- 1500円(チョコレート24個・キャンディ250g入り)
- 1000円(チョコレート15個・キャンディ160g入り)
- 800円(チョコレート15個・キャンディ150g入り)
- 500円(チョコレート12個・キャンディ 65g入り)

なお、さんちかショップでは焼きたてクッキーやパイ、デザート商品も販売しております。

**santica** スイーツメイト **モロゾフ**

〒650 神戸市中央区三宮町1-1 三宮地下街内 TEL078-391-2146

● 第3水曜定休日

● 営業時間／A.M.10:00～P.M.8:00



# きずな

カフェテラスの午後。

エスプレッソに充実の香りを感じながら、ゆき過ぎる恋人たちに若い日を重ねてみる。

あの頃のときめきを心のゆとりに変えたのは、時の重さ。

妻の指でサファイアがきずなを物語る。

ふたりの時間を凝縮したように、蒼く、深く…。



## MIKIMOTO

神戸＝神戸国際会館 TEL(078)221-0062 大阪＝梅田・新阪急ビル1階 TEL(06)341-0247 京都＝河原町・BALビル4階 TEL(075)241-2970 ©1986-10

# 本日、退屈男なり。

あくせく働いてばかりいても、人間は光ってみえないらしい。  
肩のチカラを上手に抜けるヒト、素敵な退屈の味を知っているヒトは、  
なぜか光ってみえるらしい。  
オフィシャルな顔とプライベートな顔。  
このバランスの小気味良さがくおしゃれなのですね。



バランスのとれた香りが  
おいしい。  
**ucc REGULAR COFFEE**  
**オリジナルブレンド**

